822 misc. #94049

89N0030XPF

c. 1

PROJET DE RECHERCHE

SEP 18 1995
LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE

NOT FOR LOAN
S'EMPRUNTE PAS

ENQUÊTE LONGITUDINALE NATIONALE SUR LES ENFANTS

Statistique Canada Statistics Canada

Canada

L'ENQUETE LONGITUDINALE NATIONALE SUR LES ENFANTS
RÉSUMÉ DU PROJET DE RECHERCHE POUR LES ÉCOLES PRIVÉES

La Sous-division de l'éducation de Statistique Canada sollicite la permission de votre école d'envoyer des questionnaires aux enseignants et aux directeurs d'école des enfants sélectionnés pour prendre part à l'Enquête longitudinale nationale sur les enfants. En outre, nous demandons la permission pour les enseignants de faire passer à ces enfants un bref test de connaissances standardisé (d'une durée de 10 à 15 minutes).

Historique

L'Enquête longitudinale nationale sur les enfants (ELNE) est une étude du développement de l'enfant menée par Statistique Canada au nom de Développement des ressources humaines Canada. Cette étude permettra de suivre une coupe d'enfants, stratifiée selon l'âge et représentative de la population nationale, jusqu'à l'âge adulte. L'ELNE vise à déterminer les facteurs clés qui influent sur la croissance et le développement des enfants canadiens.

Des questionnaires destinés à l'enseignant et au directeur d'école ont été élaborés, dans le contexte du projet, pour recueillir des renseignements sur le développement pédagogique d'un enfant en particulier et sur certains des éléments caractéristiques de sa classe et de l'école qu'il fréquente. Le questionnaire de l'enseignant permettra de se renseigner sur le rendement scolaire de l'enfant et son comportement à l'école, les méthodes pédagogiques appliquées en salle de classe et plusieurs caractéristiques de celle-ci, et de recueillir des données démographiques fondamentales au sujet de l'enseignant. Le questionnaire du directeur fournira des renseignements sur les méthodes pédagogiques de l'école, les ressources pédagogiques disponibles, le climat social de l'école, et fournira également des données démographiques au sujet du directeur de l'école. Le projet comporte une version abrégée de la sous-échelle d'évaluation du calcul mathématique du test canadien de connaissances (d'une durée de 10 à 15 minutes), qui permettra d'obtenir des renseignements objectifs sur la performance scolaire de l'enfant.

Il faut noter que seulement quelques enfants de l'échantillon global de l'ELNE (en moyenne 1 ou 2 enfants par école) fréquenteront votre école.

Méthodologie

Enquêtes auprès des enseignants et des directeurs d'école. Une trousse sera envoyée aux enseignants des enfants qui font partie de l'échantillon et aux directeurs des écoles qu'ils fréquentent. Elle comprendra une lettre d'introduction exposant l'objet de l'enquête, un exemplaire du questionnaire pertinent et une enveloppe adressée et affranchie. Environ une semaine plus tard, une carte de rappel sera expédiée à tous les enseignants et directeurs d'école. À peu près trois semaines après l'envoi initial, une deuxième trousse sera envoyée aux enseignants et aux directeurs qui n'auront pas répondu. Approximativement six semaines après l'envoi initial, on téléphonera aux enseignants et aux directeurs qui n'auront pas tenu compte des incitations antérieures et on remplira les questionnaires par téléphone.

Test standardisé. La trousse envoyée à l'instituteur de la classe titulaire de l'enfant comprendra une enveloppe renfermant le matériel de psychométrie. On y trouvera une lettre explicative décrivant l'objet du test et la façon dont il doit être administré, la version pertinente de celui-ci et une enveloppe adressée et affranchie qui servira à renvoyer le tout.

Calendrier de l'étude

Les enquêtes et les tests standardisés se dérouleront en deux étapes. La première est prévue pour la première semaine de janvier 1995 et se terminera à la mi-février 1995. La deuxième débutera la première semaine de mars 1995 et se terminera à la mi-avril 1995.

ENQUÊTE LONGITUDINALE NATIONALE SUR LES ENFANTS
PROJET DE RECHERCHE

La Sous-division de l'éducation de Statistique Canada demande à votre école la permission d'envoyer des questionnaires aux enseignants et aux directeurs d'école des enfants choisis pour participer à l'Enquête longitudinale nationale sur les enfants. Nous demandons aussi que les enseignants soient autorisés à faire passer à ces enfants un test de connaissances normalisé, d'une durée de dix à quinze minutes.

Contexte

L'Enquête longitudinale nationale sur les enfants (ELNE) est la première étude à long terme menée partout au Canada sur les divers facteurs qui jouent un rôle crucial dans le développement et le bien-être de l'enfant. Elle recueillera des renseignements tous les deux ans sur un échantillon représentatif d'enfants canadiens et sur les milieux essentiels qui influencent ces enfants. L'ELNE porte entre autres sur les caractéristiques démographiques, le milieu socio-économique, la dynamique familiale et les rapports parents-enfants, la santé et le développement de l'enfant, le comportement, les relations, l'éducation, la capacité de lire, d'écrire et de calculer, et les activités. L'étude s'intègre à la stratégie «Grandir ensemble» entreprise par le Gouvernement du Canada. L'information réunie grâce à l'ELNE servira aux districts scolaires, aux ministères provinciaux de l'Éducation, à Développement des ressources humaines Canada et à d'autres ministères pour élaborer des politiques et des programmes efficaces. Elle sera également utile à ceux qui font de la recherche pédagogique et universitaire pour élargir le champ des connaissances sur le développement des enfants au Canada, et à bien d'autres personnes et organismes intéressés par le développement de l'enfant.

Puisque les enfants vivent, jouent et apprennent dans de nombreux milieux différents, l'ELNE a recours à un certain nombre de sources pour recueillir des renseignements. Outre l'interview à la maison avec le ou les parents de l'enfant, elle s'appuie sur des tests normalisés du développement social et moteur et de la réussite scolaire, des questionnaires à remplir par l'enfant (enfants de 10 et 11 ans uniquement) et des questionnaires à remplir par l'enseignant et le directeur d'école de l'enfant. Ces derniers questionnaires permettent d'obtenir des renseignements uniques sur l'éducation, la classe et l'école de l'enfant.

Pour tenter de brosser un tableau du développement des enfants le plus complet possible, la Sous-division de l'éducation de Statistique Canada a mis au point, de concert avec des spécialistes de la recherche pédagogique, des questionnaires à remplir par les enseignants et les directeurs d'école des enfants échantillonnés. Ces questionnaires sont censés recueillir de l'information sur le développement scolaire d'un enfant et sur certaines caractéristiques principales de sa classe et de son milieu scolaire. Le questionnaire de l'enseignant sert à rassembler de l'information sur le rendement scolaire de l'enfant et son comportement à l'école, les méthodes pédagogiques appliquées dans sa classe, plusieurs caractéristiques de la classe et certains renseignements démographiques de base de l'enseignant. Le questionnaire du directeur d'école porte sur les méthodes pédagogiques de l'école, la disponibilité des ressources pédagogiques, le climat social de l'école et des caractéristiques démographiques de base du directeur. Ces deux questionnaires ont fait l'objet d'une évaluation qualitative poussée par les enseignants et les directeurs. On voulait ainsi s'assurer qu'ils étaient pertinents et faciles à remplir. En outre, les deux questionnaires ont fait l'objet d'essais pilotes dans différents districts scolaires du Canada.

Pour obtenir un indicateur objectif du rendement scolaire de l'enfant échantillonné, la Sous-division de l'éducation voudrait également faire passer un test de connaissances normalisé de courte durée (10 à 15 minutes). Cette brève évaluation, actuellement élaborée par le *Canadian Testing Centre* pour le compte de Statistique Canada, est une version abrégée de la sous-échelle d'évaluation du calcul mathématique du test canadien de connaissances - deuxième édition. Ce sous-test a été choisi parce qu'il semblait moins biaisé que d'autres sur le plan culturel et donc probablement plus équitable pour les membres des minorités ethniques, raciales et linguistiques. Des recherches longitudinales aux États-Unis, fondées sur une mesure semblable, ont démontré que les scores obtenus à ces tests étaient ceux qui permettaient le mieux de prédire le rendement scolaire futur et l'achèvement des études secondaires. Le test canadien de connaissances, deuxième édition, a été retenu de préférence à d'autres, plus connus, parce qu'il était représentatif du contenu pédagogique canadien, parce que des normes canadiennes sont disponibles, et parce que les scores normatifs reposent sur des échantillons de taille relativement plus importante. Il est à noter que le présent projet de recherche ne renferme

pas d'exemplaire de l'évaluation normalisée étant donné que les travaux d'élaboration de la version abrégée sont en cours. Si vous désirez obtenir un exemplaire du test abrégé avant d'accorder votre permission, veuillez l'indiquer dans votre réponse à notre demande de recherche. Lorsque la version finale du test sera mise au point, elle sera distribuée aux écoles qui en feront la demande.

Soulignons qu'en raison de la répartition géographique de l'échantillon, **il est probable que les enfants échantillonnés fréquentant votre école soient peu nombreux (1 ou 2 par école en moyenne), s'il y en a.** Par conséquent, des questionnaires seront envoyés uniquement à un petit nombre d'enseignants et au directeur de votre école.

Objectifs de la recherche

L'information recueillie sera utilisée par différents groupes d'analystes et de chercheurs. Les données serviront donc à poursuivre plusieurs objectifs distincts.

- Examiner comment les caractéristiques personnelles et celles de l'école et de la classe se combinent et interagissent pour influer sur le rendement et les résultats scolaires futurs.
- Examiner comment les expériences scolaires influent sur le développement physique, psychologique et social de l'enfant.
- Recueillir de l'information utile pour l'élaboration de politiques et de programmes efficaces.
- Déterminer les facteurs qui font qu'un enfant réussit ou non à l'école, a un bon ou un mauvais rendement ou abandonne ou non l'école.
- Former une partie d'une vaste base de données nationales sur les caractéristiques et les expériences des enfants canadiens et sur les principaux milieux de leur développement. Cette base de données permettra d'étudier le développement de l'enfant selon une approche holistique et longitudinale.

Plan de la recherche

L'Enquête longitudinale nationale sur les enfants repose sur un plan transversal quasi-expérimental prévoyant le suivi longitudinal, à deux ans d'intervalle, d'une série de cohortes d'âges comparables. Les enseignants des enfants échantillonnés recevront donc tous les deux ans un questionnaire sur l'éducation de l'enfant et un test normalisé à faire passer à cet enfant. De même, un questionnaire sur le milieu scolaire sera envoyé tous les deux ans au directeur de l'école fréquentée par l'enfant.

Méthodologie

Enquêtes auprès des enseignants et des directeurs d'école. Les enquêtes auprès des enseignants et des directeurs d'école seront mises en oeuvre en quatre étapes. Dans un premier temps, des trousses distinctes seront postées aux enseignants et aux directeurs d'école des enfants dont les parents auront accepté que l'enseignant et le directeur d'école de leur enfant soient contactés. La trousse comprendra une lettre de présentation exposant l'objet de l'enquête, un exemplaire du questionnaire pertinent et une enveloppe-réponse affranchie.

Une semaine environ après le premier envoi postal, une carte sera expédiée à tous les enseignants et directeurs d'école pour remercier ceux d'entre eux qui auront promptement retourné leur questionnaire et pour rappeler aux autres de le faire. À peu près trois semaines après l'envoi initial, une deuxième trousse sera envoyée aux enseignants et aux directeurs qui n'auront pas répondu. Elle sera constituée d'une nouvelle lettre d'accompagnement, d'un questionnaire et d'une enveloppe-réponse affranchie. Approximativement six semaines après l'envoi initial, on téléphonera aux enseignants et aux directeurs qui n'auront pas tenu compte des incitations antérieures et on remplira les questionnaires par téléphone.

Tests normalisés. La trousse envoyée à l'enseignant chargé de classe de l'enfant comprendra une enveloppe renfermant la documentation du test. On y trouvera une lettre explicative décrivant l'objet du test et la façon de le faire passer, la version pertinente de celui-ci et une enveloppe-réponse affranchie. La lettre explicative précisera que le test

normalisé doit être administré dans un lieu tranquille à un moment opportun au cours des deux prochaines semaines. L'enseignant sera libre de décider à quel moment de la journée faire le test. Une fois le test terminé, les documents devront être glissés dans l'enveloppe-réponse affranchie fournie et postés à Statistique Canada.

Recrutement des enseignants et des directeurs d'école

Statistique Canada dispose déjà pour d'autres enquêtes d'une liste à jour de tous les logements de toutes les régions du Canada. Ces régions sont découpées en régions métropolitaines de recensement pour faciliter l'échantillonnage. Chaque région métropolitaine de recensement se décompose en petits quartiers. Les statisticiens d'enquête de Statistique Canada choisiront au hasard des quartiers à l'intérieur de toutes les régions métropolitaines de recensement du Canada. C'est dans ces quartiers que les logements pour l'enquête seront sélectionnés systématiquement (par ex., tous les sixièmes logements). Les intervieweurs de Statistique Canada devront déterminer si des enfants résident habituellement dans les logements choisis. Si oui, la personne qui a la charge de ces enfants le plus souvent sera interviewée au sujet de chacun d'entre eux. L'échantillon comprendra au plus quatre enfants par famille et par logement. Une telle stratégie devrait générer un échantillon représentatif de la population nationale, stratifié selon l'âge, de quelque 25,000 enfants. Environ 10,000 d'entre eux seront d'âge scolaire.

Dans le cadre d'une interview parentale approfondie, on demandera au principal prestateur de soins de l'enfant s'il autorise Statistique Canada à communiquer avec l'enseignant et le directeur d'école de l'enfant. On lui demandera également s'il consent à ce que l'enseignant fasse passer à l'enfant, au nom de Statistique Canada, un court test de connaissances en calcul. Si le prestateur de soins accepte que l'enseignant et le directeur d'école de son enfant soient contactés, l'intervieweur de Statistique Canada lui demandera les coordonnées de ces personnes (nom de l'enseignant, nom du directeur, adresse de l'école, numéro de téléphone de l'école et nom du district scolaire). En outre, le prestateur de soins devra lire et signer une formule de consentement éclairé par laquelle il autorisera un contact avec l'enseignant et le directeur d'école de l'enfant. S'il donne son accord au test normalisé, il devra aussi signer une section distincte de la formule de consentement.

Une liste d'enseignants et de directeurs d'école sera dressée à partir de l'information fournie par les parents et servira de base de sondage. Les noms de ces enseignants et directeurs et l'adresse et le numéro de téléphone de leur école seront introduits dans un programme de base de données pour faciliter la mise en oeuvre de l'enquête. À partir de cette base de données, une série de listes d'envoi seront créées et serviront à produire les documents relatifs à l'enquête (lettres d'accompagnement, étiquettes d'adresse, etc.). Les intervieweurs de Statistique Canada consulteront les annuaires téléphoniques régionaux appropriés pour trouver les adresses et les numéros de téléphone manquants ou incomplets des écoles.

Confidentialité et sécurité de l'information

Selon la *Loi sur la statistique*, en vertu de laquelle l'ELNE sera réalisée, Statistique Canada doit suivre des règles très strictes en vue de protéger la confidentialité de tous les renseignements recueillis. Aucune donnée permettant d'établir l'identité des personnes, écoles ou districts scolaires ne sera publiée. Les renseignements recueillis dans le cadre de cette étude serviront uniquement à des fins statistiques et seront publiés sous forme agrégée. Les questionnaires comportent des espaces réservés à des numéros d'identification de sorte que nous puissions rayer de la liste d'adresses les noms des enseignants et des directeurs une fois que nous avons reçu les questionnaires. Les noms des personnes, des écoles ou des districts scolaires ne figureront jamais sur les questionnaires.

Développement des ressources humaines Canada, en tant que principal commanditaire de l'étude, a conclu une entente en vertu de l'article 12 de la *Loi sur la statistique* pour le partage des renseignements tirés de l'ELNE. Aucun nom ni identificateur ne seront intégrés aux renseignements partagés. Les enseignants et les directeurs qui sont visés par l'ELNE seront informés au moment de la collecte des données que les renseignements seront partagés avec Développement des ressources humaines Canada et qu'ils peuvent refuser ce partage.

Toute l'information recueillie dans le cadre de l'étude sera rangée en lieu sûr dans un immeuble à accès restreint. Seul le personnel dûment autorisé se verra accorder l'accès aux documents de recherche et aux fichiers de données informatisées.

Calendrier de l'enquête

En raison de la grande taille de l'échantillon, les enquêtes devront être réalisées en deux fois, la moitié de l'échantillon étant pris en compte chaque fois. La première mise en oeuvre aura lieu durant la première semaine de janvier 1995 et se terminera à la mi-février 1995. La deuxième est prévue pour la première semaine de mars 1995 et se terminera à la mi-avril 1995.

Juillet 1994

Formulaire de consentement éclairé

Enquête nationale longitudinale sur les enfants

Statistics Canada Statistique Canada

Canada

Formulaire de consentement éclairé

Je comprends que ce formulaire fait parti de l'Enquête nationale longitudinale sur les enfants. Statistique Canada mène l'enquête au nom de Développement des resources humaines Canada. Je comprends que cette enquête est volontaire et que tous les renseignements obtenus par Statistique Canada de moi, de mon enfant et du professeur de mon enfant resteront strictement confidentiels en vertu de la Loi sur la statistique.

Les points suivants m'ont été expliqués:

Qu'est-ce l'Enquête nationale longitudinale sur les enfants?

L'Enquête nationale longitudinales sur les enfants a été élaborée conjointement par Statistique Canada et par Développement des resources humaines Canada. Son but est de recueillir des informations qui nous aideront à mieux comprendre les facteurs qui influencent le développement des enfants au Canada. Ces connaissances serviront à élaborer des programmes efficaces qui amélioreront les possibilités d'avenir de tous les enfants.

Pourquoi le professeur de mon enfant doit être contacter?

Les enfants passent une grande parti de leur temps à l 'école. Le professeur de votre enfant fournira d'importants renseignements se rapportant à la vie de votre enfant à l'école.

Que demandera-t-on au professeur de mon enfant?

Le professeur de votre enfant recevra un questionnaire portant sur le rendement scolaire de votre enfant, sur son comportement à l'école et sur sa classe. De plus, on demandera au professeur de votre enfant de lui faire passer un court test d'habilité en lecture, en écriture et en calcul.

Qu'est-ce que mon consentement veut dire?

Par mon consentement j'accepte que le professeur de mon enfant soit contacté et qu'il (elle) complète le questionnaire se rapportant à mon enfant.

Que ce passe-t-il si je décide de ne pas signer le formulaire de consentement éclairé?

Les renseignements que vous avez déjà fournis lors de l'entrevue sont très importants. Ils sont suffisants pour permettre d'importantes recherches et pour influencer les programmes à venir.

Enquête nationale longitudinale sur les enfants
Consentement éclairé

Consentement éclairé

À quoi est–ce que je m'engage en signant ce formulaire?

☐ ***Oui**, j'accepte qu'on prenne contact avec le professeur de mon enfant et je consens à ce qu'il complète un questionnaire sur mon enfant.*

☐ ***Oui**, j'accepte que le professeur de mon enfant lui fasse passer un court test d'habilité en lecture, en écriture et en calcul.*

Je comprends que cette enquête est volontaire et que les renseignements fournis par le professeur de mon enfant resteront strictement confidentiels en vertu de la Loi sur la Statistique. Ceci veut dire qu'en aucun cas mon nom et le nom de mon enfant ne seront associés avec les résultats de l'enquête.

No d'échantillon |__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|

Consentement

Signature d'un parent _____ *Date* _____

Nom du parent _____ *Numéro de téléphone (indiquer le code régional)* _____

Nom et prénom de l'enfant _____ *Nom de l'école* _____

Age de l'enfant _____ *Addresse de l'école (indiquer le code postal)* _____

Nom du professeur _____ *Nom de la commission scolaire* _____

Nom du (de la) directeur(trice) _____

MODÈLE DE LETTRE D'AUTORISATION

DATE

Garth Lipps
Statistique Canada
Éducation, culture et tourisme
Immeuble R.-H.-Coats, 17e étage
Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario)
K1A OT6

Objet : Autorisation de l'Enquête longitudinale nationale sur les enfants (ELNE)

Monsieur,

La permission est accordée à Statistique Canada d'envoyer des questionnaires aux directeurs d'école et aux enseignants des élèves qui participent à l'Enquête longitudinale nationale sur les enfants (ELNE). Il est entendu que la participation des directeurs et des enseignants à l'ELNE est volontaire.

La permission est également accordée à Statistique Canada de demander qu'un enseignant de chacun des élèves participant à l'ELNE fasse passer à ces derniers une version abrégée de la sous-échelle d'évaluation du calcul mathématique du test canadien de connaissances (d'une durée de 10 à 15 minutes).

Il est entendu que les parents des élèves ont été dûment informés et qu'ils autorisent Statistique Canada à communiquer avec les directeurs d'école et les enseignants de leurs enfants au sujet de la participation volontaire à l'ELNE. Ils ont également consenti à ce qu'on fasse passer à leurs enfants le test de connaissances afin d'obtenir une évaluation objective et normalisée du niveau de performance scolaire.

Veuillez agréer l'expression de nos sentiments distingués.

Le 18 août, 1994

«Teacher»
«School»
«Address»
«City»
«Postal_Code»

«Ch» «Teacher»,

Presque tout le monde s'accorde à dire que les enfants sont l'une des plus grandes ressources nationales de notre pays. Pourtant, très peu d'études globales et longitudinales ont été faites sur les enfants du Canada. De nombreuses questions sur le développement de l'enfant et le système d'éducation demeurent sans réponse. Des recherches sont nécessaires pour étudier des problématiques telles que:

- Les facteurs reliés à l'école, aux enseignants et aux parents qui contribuent concurremment à la réussite scolaire.

- L'étendue des problèmes de discipline dans les écoles canadiennes et les effets de ces problèmes à long terme sur le fonctionnement social et scolaire des élèves.

- Les raisons pour lesquelles certains enfants provenant de familles démunies réussissent à l'école, tandis que d'autres élèves issus de familles privilégiées échouent.

Un(e) élève de votre classe, **«Student»**, compte parmi un petit nombre d'enfants canadiens qui ont été choisis au hasard pour participer à l'Enquête longitudinale nationale sur les enfants, une étude sur le développement de l'enfant menée par Statistique Canada pour Développement des ressources humaines Canada. L'enquête longitudinale nationale sur les enfants suivra cet enfant jusqu'à l'âge adulte, en recueillant des informations sur sa santé, son style de vie et son développement. Les parents de cet enfant ont donné leur consentement afin que nous entrions en contact avec vous et le directeur d'école au sujet de son éducation.

On vous demande de fournir des renseignements au sujet de l'éducation et de l'environnement de la classe de **«Student»**. Également, le directeur de votre école fournit de l'information sur l'école et ses ressources. Cette information nous permettra d'étudier de façon plus complète les forces qui façonnent le développement de l'enfant. Les résultats de cette étude seront utilisés par Développement des ressources humaines Canada, les ministères provinciaux de l'Éducation, les conseils scolaires et de nombreux autres intervenants intéressés au développement et à l'éducation de l'enfant, pour créer des politiques et programmes destinés aux enfants.

Bien que la participation à cette étude soit volontaire, il est important que chaque questionnaire soit rempli et retourné pour que les résultats de cette étude reflètent fidèlement les caractéristiques des enfants canadiens et de leur éducation.

La Fédération canadienne des enseignantes et enseignants ainsi que plusieurs ministères provinciaux de l'Éducation ont été consultés au sujet de la conception du questionnaire et de son contenu. Par ailleurs, le questionnaire a été soumis à des essais approfondis pour s'assurer qu'il soit facile à remplir.

Selon les dispositions de la loi, Statistique Canada ne peut pas publier des statistiques qui permettraient de découvrir votre identité ou celle de votre école. Les renseignements recueillis grâce à ce questionnaire seront traités de manière confidentielle, serviront à des fins statistiques et seront publiés seulement sous forme agrégée. Le questionnaire comporte un numéro d'identification uniquement pour le traitement par la poste. Ce numéro permet de rayer votre nom de la liste d'adresses une fois que nous avons reçu votre questionnaire. Votre nom et celui de l'école ne figureront jamais sur le questionnaire. Il faut souligner toutefois que l'information que vous fournirez au sujet de l'élève (rendement scolaire et comportement) sera accessible à celui-ci en vertu des dispositions de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*.

Le principal commanditaire de l'étude, Développement des ressources humaines Canada, a conclu une entente en vertu de l'article 12 de la *Loi sur la statistique* en vue du partage de l'information tirée de cette enquête. Comme il est indiqué ci-dessus, aucun nom ni identificateur ne sera communiqué à ce ministère. Veuillez noter que vous pouvez refuser que lui soient transmis les renseignements que vous fournirez. Si vous acceptez de participer à l'Enquête sans que vos réponses lui soient divulguées, vous pouvez le faire en joignant au questionnaire une note à cet effet et en la retournant avec le questionnaire rempli dans l'enveloppe-réponse ci-jointe.

Nous serons heureux de répondre à toute question que vous aurez. N'hésitez surtout pas à nous écrire ou à nous téléphoner au numéro **1-800-307-EDUC / 1-800-307-3382**.

Nous vous remercions à l'avance de votre collaboration et vous prions d'agréer, «Teacher», nos meilleures salutations.

Garth Lipps, Ph.D.
Analyste de la recherche
Sous-division de l'éducation

Le 18 août, 1994

<Nom de l'enseignant>
<Nom de l'école>
<Adresse de l'école 1>
<Adresse de l'école 2>
<Code postal>

<Madame, Monsieur,>

Il y a trois semaines environ, nous vous avons écrit, dans le cadre de l'Enquête longitudinale nationale sur les enfants, au sujet de l'éducation reçue par <Nom de l'élève> et de son environnement scolaire. Nous n'avons toujours pas reçu le questionnaire rempli concernant cet élève.

<Nom de l'élève> fait partie d'un groupe peu nombreux d'enfants canadiens dont le nom a été choisi au hasard pour participer à l'Enquête longitudinale nationale sur les enfants, l'une des études les plus importantes et les plus complètes jamais menées au Canada sur le développement de l'enfant. Cette enquête, qui est commanditée par Développement des ressources humaines Canada et réalisée par Statistique Canada, suivra <Nom de l'enfant> de l'enfance à l'âge adulte et réunira des renseignements sur les facteurs qui ont une incidence sur sa santé, son mode de vie et son développement.

Nous aimerions connaître votre opinion concernant <Nom de l'élève> car nous croyons que vous pouvez fournir des informations uniques et essentielles sur l'éducation, le comportement et le développement de cet enfant. Vous <seul/seule> pouvez fournir ces informations précieuses, qui viendront compléter des renseignements déjà recueillis lors d'interviews en profondeur avec les parents de l'élève et des données sur le milieu scolaire fournies par la directrice ou le directeur de votre école. Votre opinion, de pair avec celles des parents <de/d'> <Nom de l'élève> et de la directrice ou du directeur de votre école, nous permettra de bien comprendre les forces qui modèlent l'avenir de cet élève.

Bien que la participation à cette étude soit volontaire, il est important que chaque questionnaire soit rempli et retourné pour que les résultats de cette étude reflètent fidèlement les caractéristiques des enfants canadiens et de leur éducation.

La Fédération canadienne des enseignantes et enseignants ainsi que plusieurs ministères provinciaux de l'Éducation ont été consultés au sujet de la conception du questionnaire et de son contenu. Par ailleurs, le questionnaire a été soumis à des essais approfondis pour s'assurer qu'il soit facile à remplir.

Selon les dispositions de la loi, Statistique Canada ne peut pas publier des statistiques qui permettraient de découvrir votre identité ou celle de votre école. Les renseignements recueillis grâce à ce questionnaire seront traités de manière confidentielle, serviront à des fins statistiques et seront publiés seulement sous forme agrégée. Le questionnaire comporte un numéro d'identification uniquement pour le traitement par la poste. Ce numéro permet de rayer votre nom de la liste d'adresses une fois que nous avons reçu votre questionnaire. Votre nom et celui de l'école ne figureront jamais sur le questionnaire. Il faut souligner toutefois que l'information que vous fournirez au sujet de l'élève (rendement scolaire et comportement) sera accessible à celui-ci en vertu des dispositions de la *Loi sur la protection des renseignements personnels.*

Le principal commanditaire de l'étude, Développement des ressources humaines Canada, a conclu une entente en vertu de l'article 12 de la *Loi sur la statistique* en vue du partage de l'information tirée de cette enquête. Comme il est indiqué ci-dessus, aucun nom ni identificateur ne sera communiqué à ce ministère. Veuillez noter que vous pouvez refuser que lui soient transmis les renseignements que vous fournirez. Si vous acceptez de participer à l'Enquête sans que vos réponses lui soient divulguées, vous pouvez le faire en joignant au questionnaire une note à cet effet et en la retournant avec le questionnaire rempli dans l'enveloppe-réponse ci-jointe.

Nous serons heureux de répondre à toute question que vous aurez. N'hésitez surtout pas à nous écrire ou à nous téléphoner au numéro **1-800-307-EDUC / 1-800-307-3382**\.

Nous vous remercions à l'avance de votre collaboration et vous prions d'agréer, «Teacher», nos meilleures salutations.

Garth Lipps, Ph.D.
Analyste de la recherche
Sous-division de l'éducation

Le 18 août, 1994

«Principal»
«School»
«Address»
«City»
«Postal_Code»

«Ch» «Principal»,

Presque tout le monde s'accorde à dire que les enfants sont l'une des plus grandes ressources nationales de notre pays. Pourtant, très peu d'études globales et longitudinales ont été faites sur les enfants du Canada. De nombreuses questions sur le développement de l'enfant et le système d'éducation demeurent sans réponse. Des recherches sont nécessaires pour étudier des problématiques telles que :

- L'influence de diverses stratégies de regroupement des élèves dans les classes sur leur future réussite scolaire, sociale et professionnelle.

- L'étendue des problèmes de discipline dans les écoles canadiennes et les effets de ces problèmes à long terme sur le fonctionnement social et scolaire des élèves.

- Les facteurs reliés à l'école, aux enseignants et aux parents qui contribuent concurremment à la réussite scolaire.

Un(e) élève de votre école compte parmi un petit nombre d'enfants canadiens qui ont été choisis au hasard pour participer à l'Enquête longitudinale nationale sur les enfants, une étude sur le développement de l'enfant menée par Statistique Canada pour le ministère du Développement des ressources humaines du Canada. L'enquête longitudinale nationale sur les enfants suivra cet enfant jusqu'à l'âge adulte, en recueillant des informations sur sa santé, son style de vie et son développement. Les parents de cet enfant ont consenti à ce que nous entrions en contact avec vous et l'enseignant de leur enfant au sujet de son éducation.

On vous demande de fournir des renseignements sur l'environnement éducatif de votre école. Également, l'enseignant de l'élève fournit de l'information sur le progrès scolaire, le comportement et la classe de l'élève. Les détails au sujet des caractéristiques et des politiques de votre école viendront s'ajouter aux renseignements que nous recueillerons sur les forces qui façonne le développement des enfants. Les résultats de cette étude seront utilisés par Développement des ressources humaines Canada, les ministères provinciaux de l'Éducation, les conseils scolaires et de nombreux autres intervenants intéressés au développement et à l'éducation de l'enfant, pour créer des politiques et programmes destinés aux enfants.

Bien que la participation à cette étude soit volontaire, il est important que chaque questionnaire soit rempli et retourné pour que les résultats de cette étude reflètent fidèlement les caractéristiques des enfants canadiens et de leur éducation.

L'Association canadienne des directeurs d'école, l'Association canadienne des administrateurs scolaires, plusieurs ministères provinciaux de l'Éducation de même que des experts en recherche sur l'éducation ont été consultés au sujet de la conception du questionnaire et de son contenu. De plus, ce questionnaire a été soumis à des essais approfondis pour s'assurer qu'il soit facile à remplir.

Selon les dispositions de la loi, Statistique Canada ne peut pas publier des statistiques qui permettraient de découvrir votre identité ou celle de votre école. Les renseignements recueillis grâce à ce questionnaire seront traités de manière confidentielle, serviront à des fins statistiques et seront publiés seulement sous forme agrégée. Le questionnaire comporte un numéro d'identification uniquement pour le traitement par la poste. Ce numéro permet de

rayer votre nom de la liste d'adresses une fois que nous avons reçu votre questionnaire. Votre nom et celui de l'école ne figureront jamais sur le questionnaire.

Le principal commanditaire de l'étude, Développement des ressources humaines Canada, a conclu une entente en vertu de l'article 12 de la *Loi sur la statistique* en vue du partage de l'information tirée de cette enquête. Comme il est indiqué ci-dessus, aucun nom ni identificateur ne sera communiqué à ce ministère. Veuillez noter que vous pouvez refuser que lui soient transmis les renseignements que vous fournirez. Si vous acceptez de participer à l'Enquête sans que vos réponses lui soient divulguées, vous pouvez le faire en joignant au questionnaire une note à cet effet et en la retournant avec le questionnaire rempli dans l'enveloppe-réponse ci-jointe.

Nous serons heureux de répondre à toute question que vous aurez. N'hésitez surtout pas à nous écrire ou à nous téléphoner au numéro **1-800-307-EDUC / 1-800-307-3382**.

Nous vous remercions à l'avance de votre collaboration et vous prions d'agréer, «Principal», nos meilleures salutations.

Garth Lipps, Ph.D.
Analyste de la recherche
Sous-division de l'éducation

Le 18 août, 1994

«MadameMonsieur» «Principal»
«School»
«Address»
«City»
«Postal_Code»

«MadameMonsieur» «Principal»

Il y a trois semaines environ, nous vous avons écrit, dans le cadre de l'Enquête longitudinale nationale sur les enfants, au sujet des caractéristiques, des ressources et du climat social de votre école. Un élève de votre école fait partie d'un groupe peu nombreux d'enfants dont le nom a été choisi pour participer à l'étude. Nous n'avons toujours pas reçu le questionnaire qui vous a été envoyé.

L'Enquête longitudinale nationale sur les enfants est l'une des études les plus importantes et les plus complètes jamais menées au Canada sur le développement de l'enfant. Cette enquête, qui est commanditée par Développement des ressources humaines Canada et réalisée par Statistique Canada, suivra un élève de votre école de l'enfance à l'âge adulte et réunira des renseignements sur les facteurs qui ont une incidence sur sa santé, son mode de vie et son développement.

Nous aimerions connaître votre opinion sur les caractéristiques, les ressources et le climat social de votre école car nous croyons que vous êtes la meilleure source d'information sur ces variables. Vous «seulseule» pouvez fournir ces informations précieuses, qui viendront compléter des renseignements déjà recueillis lors d'interviews en profondeur avec les parents de l'élève et des données fournies par l'enseignant de l'élève. Votre opinion, de pair avec celles des parents de l'élève et de son professeur, nous permettra de bien comprendre les forces qui modèlent l'avenir de l'élève.

Développement des ressources humaines Canada, les ministères provinciaux de l'Éducation, les commissions et conseils scolaires et bon nombre d'autres organismes intéressés au développement et à l'éducation de l'enfant se serviront des résultats de la recherche pour concevoir des politiques et des programmes relatifs aux enfants.

Bien que la participation à l'Enquête soit volontaire, il importe que chaque questionnaire soit rempli et retourné pour garantir l'obtention de résultats vraiment représentatifs des caractéristiques des enfants canadiens et de leur éducation.

L'Association canadienne des directeurs d'école, l'Association canadienne des administrateurs et administratrices scolaires, plusieurs ministères provinciaux de l'Éducation ainsi que des spécialistes de la recherche en éducation ont été consultés pour l'élaboration et le contenu du questionnaire. De plus, celui-ci a subi un essai approfondi afin de garantir sa pertinence et de faciliter la réponse.

Selon les dispositions de la loi, Statistique Canada ne peut pas publier des statistiques qui permettraient de découvrir votre identité ou celle de votre école. Les renseignements recueillis grâce à ce questionnaire seront traités de manière confidentielle, serviront à des fins statistiques et seront publiés seulement sous forme agrégée. Le questionnaire comporte un numéro d'identification uniquement pour le traitement par la poste. Ce numéro permet de rayer votre nom de la liste d'adresses une fois que nous avons reçu votre questionnaire. Votre nom et celui de l'école ne figureront jamais sur le questionnaire.

Le principal commanditaire de l'étude, Développement des ressources humaines Canada, a conclu une entente en vertu de l'article 12 de la *Loi sur la statistique* en vue du partage de l'information tirée de cette enquête. Comme il est indiqué ci-dessus, aucun nom ni identificateur ne sera communiqué à ce ministère. Veuillez noter que vous pouvez refuser que lui soient transmis les renseignements que vous fournirez. Si vous acceptez de participer à

l'Enquête sans que vos réponses lui soient divulguées, vous pouvez le faire en joignant au questionnaire une note à cet effet et en la retournant avec le questionnaire rempli dans l'enveloppe-réponse ci-jointe.

Nous serons heureux de répondre à toute question que vous aurez. N'hésitez surtout pas à nous écrire ou à nous téléphoner au numéro **1-800-307-EDUC / 1-800-307-3382**.

En vous remerciant de votre collaboration, nous vous prions d'agréer, «MadameMonsieur» «Principal» l'expression de nos sentiments distingués.

Garth Lipps, Ph.D.
Analyste de la recherche
Sous-division de l'éducation

p.j.

MANUEL POUR LES QUESTIONNAIRES SUR L'ÉDUCATION

ÉBAUCHE

Garth Lipps

Le 27 juin 1994

Contexte

Développement des ressources humaines Canada et un comité consultatif d'experts ont établi qu'il était nécessaire de réunir d'importants renseignements sur la progression et le développement scolaires des enfants sélectionnés pour l'Enquête longitudinale nationale sur les enfants (ELNE). Par conséquent, la Sous-division de l'éducation de Statistique Canada a été consultée sur les genres de renseignements qui devraient être recueillis. Pour faciliter cette étude, elle a retenu les services de Leslie Bellamy, anciennement de l'Université de la Colombie-Britannique, qui a rédigé un document où sont revus et cernés les facteurs de risque associés à de faibles progression et développement scolaires. Le personnel de la Sous-division de l'éducation s'est appuyé sur ce document pour la conception initiale des questionnaires de l'enseignant et du directeur.

Il a été décidé que les enseignants et les directeurs devaient avoir des questionnaires distincts, et ce pour deux raisons. D'abord, pour réunir tous les renseignements nécessaires auprès d'un seul genre de répondants, il aurait fallu un questionnaire très long. Ensuite, il semblait que les enseignants et les directeurs étaient en mesure de fournir des informations différentes. Autrement dit, il semblait que les enseignants étaient mieux placés que les directeurs pour fournir des informations sur le rendement scolaire de l'élève, et que les directeurs avaient plus de facilité à fournir des données sur des variables concernant l'ensemble de l'école, notamment les taux d'absentéisme ou les niveaux de dotation professionnelle.

Des ébauches des questionnaires ont été envoyées à un groupe d'intervenants clés pour commentaires et révisions. Ce groupe, constitué de représentants des ministères provinciaux de l'Éducation, de chercheurs universitaires, de directeurs et d'enseignants, a suggéré que les documents soient récrits en fonction d'un modèle conceptuel plus cohérent. Le personnel de la Sous-division de l'éducation a alors conçu un modèle conceptuel peu structuré pour guider les révisions aux questionnaires.

Des employés de la Sous-division de l'éducation et de Développement des ressources humaines Canada se sont réunis à Vancouver avec Frank Echols et Doug Willms, tous deux de la Faculté de l'éducation de l'Université de la Colombie-Britannique, afin de discuter du développement du questionnaire de l'enseignant et du questionnaire du directeur, qui ont par la suite été considérablement modifiés.

Les nouveaux questionnaires ont été soumis à deux séries complémentaires d'essais. La première série, qui comportait des interviews avec réflexion à voix haute, a été réalisée en vue d'obtenir des informations qualitatives sur la facilité de réponse des questionnaires et de perfectionner les instruments. Des modifications ont été apportées aux questionnaires en fonction des renseignements obtenus grâce aux interviews avec réflexion à voix haute.

La deuxième série d'essais comprenait un questionnaire à remplir soi-même à l'intention des enseignants et des directeurs de plusieurs districts scolaires du Manitoba, de l'Ontario et du Québec. Une trousse de documents, semblable à celle qui est prévue pour l'enquête elle-même, a été envoyée par la poste aux répondants. Cette enquête pilote par la poste a été menée selon les procédures décrites dans la méthode de conception globale (*Total Design Method*) de Dillman (1978;1991). Les nouvelles modifications apportées en fonction des informations obtenues grâce à l'enquête pilote ont donné lieu aux versions actuelles des questionnaires.

Modèle conceptuel

Le modèle conceptuel utilisé pour guider la conception du questionnaire s'inspire fortement de la réflexion de Bernice Neugarten et de Kurt Lewin. D'après ce modèle, le développement de l'enfant évolue selon trois dimensions fondamentales : biologique, psychologique et sociologique. Tout résultat observable ou changement mesurable chez l'enfant est considéré comme étant le produit d'une interaction dynamique entre les trois dimensions se déroulant dans un environnement donné. On s'est inspiré de ce modèle pour concevoir les questionnaires et tenter d'opérationnaliser des sections particulières de ceux-ci. La figure 1 représente notre conceptualisation. Il ressort clairement de cette figure que nous conceptualisons le développement de l'enfant dans un environnement de classe et dans un environnement

d'école. De plus, il est évident que nous considérons les trois composantes comme s'imbriquant les unes dans les autres : l'enfant s'intègre à sa classe qui, à son tour, s'intègre à l'école.

Le tableau 1 illustre comment les construits de la figure 1 sont opérationnalisés selon les postes des questionnaires de l'enseignant et du directeur. Un examen des construits du tableau 1 indique que l'accent a été mis sur des variables liées au développement psychologique et social. La dimension biologique a été bien saisie par des questions de la composante «interview avec les parents» de l'ELNE.

Organisation du rapport

La présentation du rapport suit l'enchaînement des questions dans les deux questionnaires. Une brève description du contenu de chaque section est d'abord donnée. Viennent ensuite la liste des différentes questions et le construit qu'elles visent à mesurer. Lorsqu'une grappe de questions a pour objet de constituer une échelle ou un indice, une série de remarques préliminaires concernant l'indice sont faites.

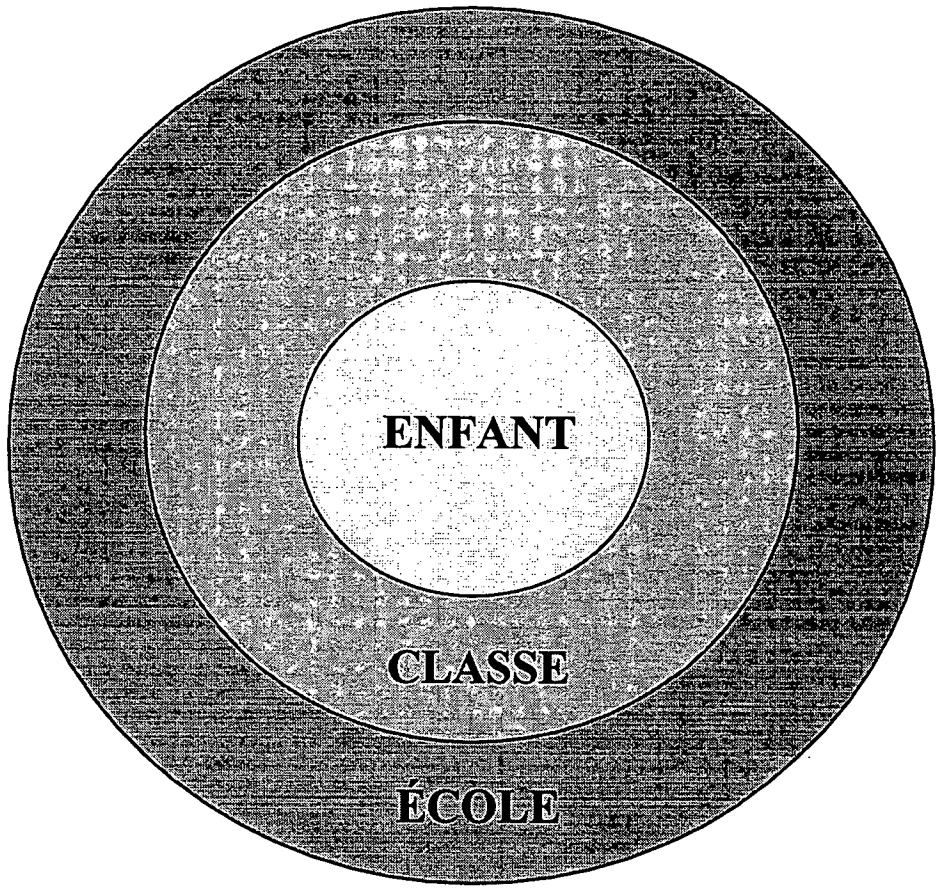

Figure 1:Diagramme du modèle conceptuel

Tableau 1 : Carte des construits des questionnaires de l'éducation

	Questionnaire de l'enseignant	Questionnaire du directeur
VARIABLES AU NIVEAU DE L'ENFANT		
Réussite scolaire		
Antécédents	1,2,4,5a,5b	
Réussite scolaire	6 - 9	
Encouragement à la réussite scolaire (élève)		
Importance de l'éducation	26	
Attentes de l'enseignant	10	
Temps d'enseignement	11	
Immersion et langue d'enseignement	12	
Adaptation de l'enseignement		
Besoin d'une instruction enrichie[1]	16b	
Obtention d'une instruction enrichie[1]	16a	
Mode de prestation de l'instruction enrichie[1]	17	
Obtention d'une éducation spécialisée	18	
Raison de l'éducation spécialisée	19	
Mode de prestation de l'éducation spécialisée	20	

[1]. À l'intention des élèves doués.

	Questionnaire de l'enseignant	**Questionnaire du directeur**
Absentéisme	19	
Degré de préparation	23	
Participation des parents	25 - 28	
Facteurs psychologiques, personnels et comportementaux		
Engagement envers l'école		
Aptitudes exceptionnelles	14 a - f	
Comportements prosociaux	15 a - f	
Aptitudes sociales		
Comportements prosociaux généraux	13 a - j	
	24 a,d,h,i,m,u,bb, gg,oo,uu	
Comportements mésadaptés		
Délinquance	22	
Troubles du comportement	24 c,e,g,l,o,t, aa,dd,ff,jj,pp	
	24 b,i,n,p,s,w,hh	
Hyperactivité	24 f,v,k,q,cc,mm,	
Troubles affectifs	rr	
	24 y,ii,f,v,q,cc	
Anxiété	24 j,r,z,ll,tt	
Agression indirecte	24 g,x,nn	
Agression physique	24 p,cc,kk,qq	
Inattention		

	Questionnaire de l'enseignant	Questionnaire du directeur
VARIABLES AU NIVEAU DE LA CLASSE		
Effectif de la classe	29	
Genre de classe		
À années multiples	3a	
Niveau scolaire	2b, 3b	
Composition de la classe		
Élèves de langue seconde	31a	
Élèves handicapés	30a	
Élèves ayant des troubles affectifs ou comportementaux		
Élèves ayant un trouble d'apprentissage	30b	
Néo-Canadiens (immigrants)	30c	
	31b	
Degré de réussite de la classe	32	
Regroupement par aptitudes		
Question filtre pour l'enseignement de la lecture		
Regroupement par aptitudes pour la lecture	33	
Question filtre pour l'enseignement des mathématiques	34 a - f	
Regroupement par aptitudes pour les mathématiques		
	35	
	36 a - f	

	Questionnaire de l'enseignant	Questionnaire du directeur
Encouragement à la réussite scolaire (classe)		
Attentes de l'enseignant	41 a,b,f,g	
Devoirs	38 - 40 a - d	
Sentiments d'efficacité de l'enseignant	41 c,d,e	
Temps consacré à des activités autres que l'enseignement	37 a - c	
Discipline en classe	42 a - d	
Ressources de la classe	43 a - k	
Qualité de l'enseignement		
Expérience de l'enseignant	48 a - c	
Scolarité de l'enseignant	49, 50, 51	
Caractéristiques démographiques de l'enseignant	46, 47	
VARIABLES AU NIVEAU DE L'ÉCOLE		
Caractéristiques structurelles		
Effectif scolaire de l'école		4
Niveaux scolaires enseignés		16
Composition de l'effectif scolaire		
Élèves de langue seconde		6a
Élèves handicapés		5a

	Questionnaire de l'enseignant	Questionnaire du directeur
Élèves ayant des troubles affectifs ou comportementaux		
Élèves ayant un trouble d'apprentissage		5b
Néo-Canadiens (immigrants)		5c
Élèves de milieu rural		6b
Combinaison de statuts socio-économiques		6c
		3
Regroupement par aptitudes d'une classe à l'autre		1, 2
Genre d'autorité exercée par le directeur		
Clarté des objectifs	44 c,d,g	
Prise de décisions participative	44 a,b,f,e	
Soutien du personnel	44 h,i	
Visibilité	44 j,k	
Environnement de travail positif	44 l,m	
Discipline dans l'école		
Problèmes de comportement		10, 11 a - k
Climat disciplinaire	45 a - c	
Absentéisme		9
Ressources de l'école		
Ressources humaines		
À l'intérieur de l'école		17, 18 - 21
À l'extérieur de l'école		23 a - n
Ressources matérielles		24 a - r
Participation des parents		12 - 15

	Questionnaire de l'enseignant	Questionnaire du directeur
État psychologique du directeur		
Moral		25 a - c
Efficacité personnelle		25 d - f
Encouragement à la réussite scolaire (école)		25 g - j
Caractéristiques du directeur		
Caractéristiques démographiques		26 - 27
Expérience du directeur		28 a - f
Scolarité du directeur		29

QUESTIONNAIRE DE L'ENSEIGNANT

Le questionnaire de l'enseignant vise surtout à recueillir des renseignements sur l'élève et sa classe. Une section du questionnaire réunit toutefois des renseignements sur l'école.

Section 1 Éducation de l'élève

Cette section du questionnaire a pour objet de réunir des renseignements sur la réussite scolaire de l'élève, ses forces et ses faiblesses sur le plan scolaire, ses aptitudes sociales et son engagement (effort) envers l'école.

Les 5 premières questions de la section portent sur les antécédents et la progression scolaires de l'élève.

Q-1	Question filtre visant à faire sauter les questions sur la réussite scolaire pour les enfants de la maternelle
Q-2a	Question filtre concernant l'année de l'élève
Q-2b	Année de l'élève
Q-3a	Question filtre concernant les classes à années multiples
Q-4	Années sautées - progression scolaire
Q-5a	Années redoublées - progression scolaire
Q-5b	Année actuelle redoublée - progression scolaire

Les questions 6 à 10 ont trait à la réussite scolaire de l'élève et aux attentes de l'enseignant pour ce qui concerne le niveau de scolarité éventuel de l'élève.

Q-6	Réussite scolaire en lecture
Q-7	Réussite scolaire en mathématiques
Q-8	Réussite scolaire en travail écrit
Q-9	Réussite scolaire globale
Q-10	Attentes de l'enseignant pour ce qui concerne le niveau de scolarité ultime de l'élève

Les questions 11 et 12 portent toutes deux sur l'enseignement que reçoit l'enfant.

Q-11	Temps d'enseignement pour plusieurs matières (Encouragement à la réussite scolaire)
Q-12	Enseignement dans une langue seconde

Les énoncés qui forment les questions 13 et 14 constituent une évaluation des aptitudes sociales et des habitudes de travail de l'élève. Ces 2 questions s'inspirent de la liste de commentaires qui figurent couramment sur les bulletins des élèves, liste dressée par Kareweit (1992). Les énoncés a à j de la question 13 pourront servir à établir un indice des aptitudes sociales. Les énoncés a à f de la question 14 pourront quant à eux servir à créer un indice de l'engagement envers l'école puisqu'ils correspondent aux qualités évaluées dans la mesure de l'engagement envers l'école établie par Finn (1991). Les propriétés psychométriques de ces indices sont actuellement inconnues, mais elles seront évaluées à l'aide d'une analyse factorielle et d'une analyse d'items lorsqu'un échantillon suffisamment grand de répondants pourra être obtenu.

Q-13 a à j	Aptitudes sociales (développement social)
Q-14 a à f	Habitudes de travail (engagement envers l'école)

Les questions 15 à 20 portent sur le besoin et l'obtention d'une instruction enrichie ou d'une éducation spécialisée. De plus, des renseignements sont recueillis sur les raisons pour lesquelles l'élève reçoit ce genre d'instruction ou d'éducation.

Q-15 a à f	Aptitudes et talents particuliers (questions tirées de l'interview avec les parents pour l'ELNE)
Q-16a	Obtention par l'élève d'une instruction enrichie en raison d'aptitudes scolaires ou artistiques exceptionnelles

Q-16b	Besoin chez l'élève d'une instruction enrichie en raison d'aptitudes scolaires ou artistiques exceptionnelles
Q-17	Mode de prestation de l'instruction enrichie en raison d'aptitudes scolaires ou artistiques exceptionnelles
Q-18	Obtention d'une éducation spécialisée en raison de troubles physiques, affectifs ou intellectuels, ou de problèmes d'apprentissage
Q-19	Genres de troubles physiques, affectifs ou intellectuels, ou de problèmes d'apprentissage nécessitant une éducation spécialisée
Q-20	Mode de prestation de l'éducation spécialisée en raison de troubles physiques, affectifs ou intellectuels, ou de problèmes d'apprentissage

Section 2 Comportement de l'élève

Cette section du questionnaire de l'enseignant a pour objet de recueillir des renseignements sur le degré de préparation de l'élève à l'école, l'absentéisme et les comportements mésadaptés. Les questions 22 et 24 correspondent en tout point à des questions de l'interview avec les parents pour l'ELNE, ce qui facilite les comparaisons entre le comportement de l'élève à la maison et son comportement à l'école.

Q-20	Nombre de jours d'absence de l'école pour une raison quelconque
Q-21	Nombre de jours d'absence de l'école sans la permission des parents
Q-23 a à h	Degré de préparation de l'élève à l'école
Q-24 a à uu	Échelles de comportement mésadapté et prosocial tirées des interviews avec les parents pour l'ELNE

Troubles du comportement	c,e,g,l,o,t,aa,dd,ff,jj,pp
Hyperactivité	b,i,n,p,s,w,hh
Troubles affectifs	f,v,k,q,cc,mm,rr
Anxiété	y,ii,f,v,q,cc
Agression indirecte	j,r,z,ll,tt
Agression physique	g,x,nn
Inattention	p,cc,kk,qq

Section 3 Participation des parents à l'éducation de l'élève

L'objet des questions de cette section est d'obtenir les impressions de l'enseignant sur le degré de participation des parents à l'éducation de leur enfant.

Q-25 a à c	Communications avec les parents au sujet de la progression scolaire et du comportement à l'école de l'élève
Q-26	Évaluation globale de la participation des parents par l'enseignant
Q-27	Impressions de l'enseignant sur la valeur que les parents de l'élève accordent
Q-28	Opinion de l'enseignant sur la mesure dans laquelle les parents de l'élève appuient ses efforts en enseignement

Section 4 Votre classe et vos méthodes d'enseignement

Cette section permet de réunir des renseignements sur la classe de l'élève. Parmi les renseignements recueillis figurent l'effectif et la composition de la classe, le regroupement par niveau d'aptitudes, la somme de temps consacrée à des activités autres que l'enseignement, l'encouragement à la réussite scolaire (pression exercée pour l'obtention de hauts niveaux de réussite par l'élève), le moral de l'enseignant, la discipline en classe et l'adéquation des ressources matérielles à la disposition de la classe.

Les 3 premières questions de la section ont trait à l'effectif et à la composition de la classe de l'élève.

Q-29	Effectif de la classe d'attache de l'élève
Q-30 a à c	Nombre d'élèves de la classe qui ont un handicap pouvant ralentir le rythme de la classe
Q-31 a et b	Nombre d'élèves qui ont des besoins linguistiques ou culturels pouvant ralentir le rythme de la classe

Les 5 questions suivantes permettent de réunir des renseignements sur le classement relatif de la classe de l'élève et sur les stratégies utilisées par l'enseignant pour l'enseignement de la lecture et des mathématiques aux élèves.

Q-32 Classement relatif de la classe de l'élève
Q-33 Question filtre pour les stratégies servant à l'enseignement de la lecture
Q-34 Stratégies utilisées par l'enseignant pour enseigner la lecture
Q-35 Question filtre pour les stratégies servant à l'enseignement des mathématiques
Q-36 Stratégies utilisées par l'enseignant pour enseigner les mathématiques

La question 37 vise à évaluer la somme de temps consacrée par l'enseignant à des activités autres que l'enseignement. On estime que ces activités nuiront à la qualité et à la quantité d'enseignement donné par l'enseignant à sa classe.

Q-37 Temps consacré à des activités autres que l'enseignement

Les 4 questions suivantes portent sur l'encouragement à la réussite scolaire procuré par l'enseignant, tel que mesuré par l'attribution et la vérification de devoirs.

Q-38 Attribution de devoirs
Q-39 Quantité de devoirs en minutes par semaine
Q-40 a à d Méthodes utilisées pour vérifier les devoirs
Q-41 a, b, f et g Attentes de l'enseignant pour la classe (Encouragement à la réussite scolaire)

La question 41 évalue également le sentiment d'efficacité qu'éprouve l'enseignant.

Q-41 c, d et e Sentiment d'efficacité de l'enseignant

La question 42 pourra servir à créer un indice des problèmes de discipline dans la classe de l'élève. Les propriétés psychométriques de cet indice sont actuellement inconnues, mais elles seront évaluées à l'aide d'une analyse factorielle et d'une analyse d'items lorsqu'un nombre suffisamment grand de répondants pourra être obtenu.

Q-42 a à d Problèmes de discipline dans la classe de l'élève

La question 43 réunit des renseignements sur la disponibilité d'un certain nombre de ressources matérielles dans la classe de l'enseignant.

Q-43 a à k Disponibilité de plusieurs ressources matérielles pour la classe de l'enseignant

Section 5 Perceptions de votre école

La section 5 du questionnaire permet de réunir des renseignements sur le genre d'autorité exercée par le directeur et sur le climat disciplinaire de l'école. C'est la seule section du questionnaire de l'enseignant qui comporte des variables au niveau de l'ensemble de l'école.

La question 44 comprend une série d'indices formés de deux ou trois énoncés qui permettent d'évaluer différentes composantes de l'autorité exercée en matière d'éducation. Les réponses à cette question feront l'objet d'une analyse factorielle en vue de déterminer si les énoncés se retrouvent de façon naturelle dans les regroupements hypothétiques.

Q-44 Genre d'autorité exercée par le directeur

Clarté des objectifs	c,d,g
Prise de décisions participative	a,b,f,e
Soutien au personnel	h,i
Visibilité	j,k
Environnement de travail positif	l,m

Q-45 Perception chez l'enseignant du climat disciplinaire de l'école de l'élève

Section 6 Renseignements personnels

Cette section du questionnaire réunit des renseignements démographiques fondamentaux sur l'enseignant. On estime que l'expérience et la scolarité de l'enseignant ont une incidence sur la classe. Des questions sur l'âge et le sexe ont été intégrées pour accroître l'utilité de l'information pour d'autres utilisateurs potentiels des données du questionnaire.

Q-46	Sexe de l'enseignant
Q-47	Âge de l'enseignant
Q-48 a à c	Expérience de l'enseignant
Q-49	Niveau de scolarité de l'enseignant
Q-50	Niveau de compétence en éducation spécialisée
Q-51	Niveau de compétence en enseignement de langue seconde

QUESTIONNAIRE DU DIRECTEUR

Le questionnaire du directeur vise surtout à réunir des renseignements sur l'école.

Section 1 Les élèves de votre école

Les questions de cette section du questionnaire du directeur ont pour principal objet d'évaluer divers attributs de la population scolaire. Les questions 1, 2 et 11 s'éloignent toutefois de ce sujet.

Les questions 1 et 2 visent à évaluer les méthodes servant à répartir les élèves dans différentes classes ou à les regrouper.

Q-1	Stratégies pour regrouper les élèves en classes au premier cycle du primaire
Q-2	Stratégies pour regrouper les élèves en classes aux cycles supérieurs du primaire

Les questions 3 à 6c ont pour objet de réunir des renseignements de base sur l'effectif scolaire de l'école et les différentes sous-populations de l'école.

Q-3	Répartition des caractéristiques familiales et économiques des élèves fréquentant l'école
Q-4	Effectif scolaire de l'école
Q-5 a à c	Nombre d'élèves ayant des troubles physiques ou affectifs, ou des problèmes d'apprentissage
Q-6 a à c	Nombre d'élèves appartenant à une culture non dominante

Les 2 questions suivantes visent à évaluer la mobilité de la population scolaire. Deux questions sont utilisées ici, l'essai cognitif ayant permis d'établir qu'il était plus facile pour les directeurs d'accéder aux renseignements de cette manière. La question pourra servir à créer deux indicateurs distincts de la mobilité (pourcentage de nouveaux élèves dans la population scolaire et pourcentage d'élèves qui a quitté l'école pour des raisons autres que l'obtention du diplôme).
De plus, les résultats aux questions 7 et 8 peuvent être additionnés puis divisés par les résultats à la question 4 pour obtenir une estimation de l'effectif de la population stable de l'école.

Q-7	Nombre de nouveaux élèves fréquentant l'école
Q-8	Nombre d'élèves qui ont quitté l'école

Les questions 9 à 11k portent toutes sur les problèmes disciplinaires rencontrés à l'école. La question 11 pourra servir d'indice du niveau de problèmes disciplinaires à l'école. Les propriétés psychométriques de cet indice sont inconnues. Elle seront toutefois évaluées à l'aide d'une analyse factorielle et d'une analyse d'items lorsqu'un nombre suffisant de réponses aura été obtenu.

Q-9	Absentéisme moyen de l'école
Q-10	Taux moyen de retard à l'école
Q-11 a à k	Problèmes disciplinaires à l'école

Section 2 La participation des parents aux activités de votre école

Les questions de cette section du questionnaire visent à mesurer le degré de participation des parents aux activités et à la gestion de l'école.

Q-12 a à f	Niveau de participation des parents (bénévolat) aux activités scolaires
Q-13	Degré de soutien accordé par les parents au personnel de l'école
Q-14	Niveau d'activité de l'association ou de l'organe consultatif parental
Q-15	Niveau d'influence de l'association ou de l'organe consultatif parental

Section 3 Les caractéristiques de votre école

Cette section du questionnaire permet de réunir des renseignements sur les caractéristiques de l'école, notamment les niveaux d'enseignement et les ressources humaines et matérielles à la disposition de l'école.

Q-16	Niveaux scolaires de l'école
Q-17 a à f	Postes dotés dans l'école
Q-18	Nombre total d'enseignants dans l'école
Q-19	Nombre d'enseignants n'ayant pas de classe d'attache
Q-20	Nombre d'employés rémunérés, autres que les enseignants, travaillant directement avec les élèves
Q-21	Nombre de bénévoles travaillant directement avec les élèves
Q-22 a et b	Nombre d'enseignants appartenant à un groupe minoritaire
Q-23 a à n	Disponibilité de ressources humaines spécialisées pour l'école
Q-24 a à r	Adéquation des ressources matérielles

Section 4 Perceptions de votre école

L'objet de cette section du questionnaire est de réunir des renseignements sur l'encouragement à la réussite scolaire procuré par le directeur, son sentiment d'efficacité et sa satisfaction professionnelle. Les énoncés de la question 25 pourront servir à créer des indices de la satisfaction professionnelle (a à c), de l'efficacité personnelle (d à f) et de l'encouragement à la réussite scolaire (g à i). Les propriétés psychométriques de ces indices seront déterminées lorsqu'un nombre suffisant de réponses aura été obtenu.

Q-25 a à c	Niveau de satisfaction professionnelle du directeur
Q-25 d à f	Sentiments d'efficacité personnelle du directeur
Q-25 g à j	Encouragement à la réussite scolaire procuré par le directeur

Section 5 Renseignements personnels

Cette section du questionnaire permet de réunir des renseignements démographiques fondamentaux sur le directeur. On estime que l'expérience et la scolarité du directeur ont une incidence sur l'école. Des questions sur l'âge et le sexe ont été intégrées pour accroître l'utilité de l'information pour d'autres utilisateurs potentiels des données du questionnaire.

Q-26	Sexe du directeur
Q-27	Âge du directeur
Q-28 a à f	Expérience comme directeur et comme enseignant
Q-29	Niveau de scolarité du directeur

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA
1010353630

c. 1

111531